

SONY[®]

3-859-005-42 (1)

FM/AM Compact Disc Player

Mode d'emploi _____

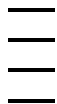
F

En ce qui concerne l'installation et les connexions, consulter le manuel d'installation/connexions fourni.

**COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO**

CDX-4160

© 1997 by Sony Corporation



Actual total number:

Sony CDX-4160 (F) 3-859-005-42 (1)

Félicitations !

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce lecteur de disques compacts Sony. Cet appareil se distingue par de nombreuses caractéristiques fonctionnelles. Vous pouvez également l'utiliser avec un satellite de télécommande (RM-X2S).

F

2

Actual total number:

Sony CDX-4160 (F) 3-859-005-42(1)

Table des matières

Préparation

Réinitialisation de l'appareil	4
Dépose de la façade	4
Réglage de l'horloge	5

Lecteur CD

Ecouter un CD	5
Lecture d'un CD dans différents modes	6

Radio

Mémorisation automatique des stations	
— Fonction de mémoire automatique	7
Mémorisation de stations déterminées	7
Réception des stations présélectionnées	8

Autres fonctions

Réglage des caractéristiques du son	8
Coupure du son	8
Modification du son et du bip	9
Affichage de l'horloge	
— Fonction de sélection d'alimentation	9

Informations complémentaires

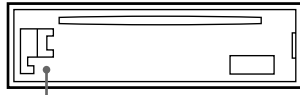
Précautions	10
Entretien	11
Démontage de l'appareil	11
Application des étiquettes sur le satellite de	
télécommande	12
Emplacement des commandes	13
Spécifications	14
Dépannage	15
Index	17

F

Préparation

Réinitialisation de l'appareil

Avant la première mise en service de l'appareil ou après avoir remplacé la batterie de la voiture, vous devez réinitialiser l'appareil. Appuyez sur la touche de réinitialisation à l'aide d'un objet pointu comme un stylo à bille.



Touche de réinitialisation

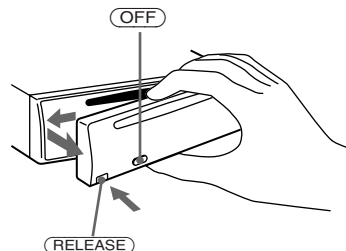
Remarques

- Une pression sur la touche de réinitialisation entraîne l'effacement de tous les programmes mémorisés et des fonctions de mémoire.
- Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation sur l'appareil ou que vous réinitialisez l'appareil, attendez environ 10 secondes avant d'introduire un disque. N'introduisez pas de disque dans ce délai de 10 secondes, faute de quoi l'appareil ne sera pas réinitialisé et vous devrez à nouveau appuyer sur la touche de réinitialisation.

Dépose de la façade

La façade de cet appareil peut être déposée afin d'empêcher que l'appareil soit volé.

- 1 Appuyez sur (OFF).
- 2 Appuyez sur (RELEASE) pour déverrouiller la façade. Faites-la ensuite glisser légèrement vers la gauche et enlevez-la en tirant vers vous.

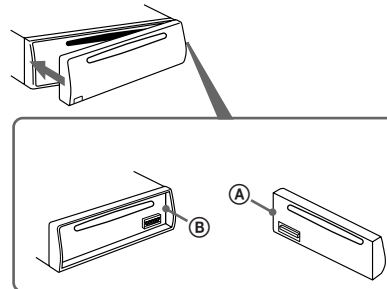


Remarques

- Veillez à ne pas laisser tomber la façade lorsque vous la déposez de l'appareil.
- Si vous appuyez sur (RELEASE) pour déposer la façade alors que l'appareil est toujours sous tension, l'alimentation est coupée automatiquement de manière à éviter d'endommager les haut-parleurs.
- Lorsque vous emmenez la façade, glissez-la dans l'étui spécial fourni.

Fixation de la façade

Alignez la partie (A) de la façade sur la partie (B) de l'appareil comme illustré et poussez dessus jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.



Remarques

- Veillez à ne pas installer la façade à l'envers.
- N'appuyez pas trop fort la façade contre l'appareil lors de l'installation. Appuyez légèrement la façade contre l'appareil.
- N'appuyez pas trop fort et n'exercez pas de pression excessive sur la fenêtre d'affichage de la façade.
- N'exposez pas la façade au rayonnement direct du soleil, à des sources de chaleur comme des conduits d'air chaud, et ne la laissez pas dans un endroit humide. Ne laissez jamais la façade sur le tableau de bord d'une voiture parkée en plein soleil, où la température à l'intérieur de l'habitacle risque d'augmenter considérablement.

Avertisseur

Si vous mettez la clé de contact du véhicule sur la position OFF sans enlever la façade, l'avertisseur se déclenche et émet un bip sonore pendant quelques secondes (uniquement sur les voitures dont le contact comporte une position accessoires). Si vous raccordez un amplificateur en option et n'utilisez pas l'amplificateur incorporé, le bip sera désactive.

Réglage de l'horloge

L'horloge à affichage numérique fonctionne suivant un cycle à 12 heures.

Exemple: Réglez l'horloge sur 10:08

1 Appuyez sur (OFF) ou (DSPL) pendant que l'appareil fonctionne.

2 Appuyez sur (DSPL) pendant deux secondes.



Le chiffre des heures clignote.

1 Réglez l'heure.

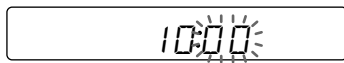


Pour avancer

Pour reculer



2 Appuyez brièvement sur (SEL).



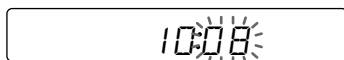
Les chiffres des minutes clignent.

3 Réglez les minutes.

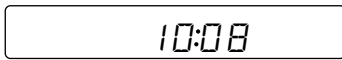


Pour avancer

Pour reculer



3 Appuyez brièvement sur (DSPL).



L'horloge est activée.

Remarque

Si le véhicule possède une clé de contact sans position accessoire, vous ne pourrez pas régler l'horloge si l'appareil est éteint. Allumez la radio ou démarrez la lecture d'un CD avant de régler l'horloge.

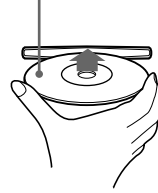
Lecteur CD

Ecouter un CD

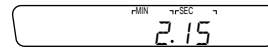
Introduisez simplement le CD.

La lecture démarre automatiquement.

Avec l'étiquette vers le haut



Si un CD se trouve déjà dans l'appareil, appuyez plusieurs fois de suite sur (SOURCE) jusqu'à ce que l'indication "CD" s'affiche.



Temps de lecture écoulé

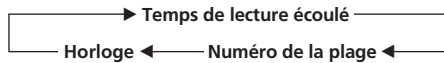
Remarque

Pour écouter un CD de 8 cm (3 pouces), utilisez l'adaptateur pour CD single optionnel Sony (CSA-8).

Pour	Appuyez sur
Arrêter la lecture	▲ ou (OFF)
Ejecter le CD	▲

Changement des paramètres affichés

Chaque fois que vous appuyez sur (DSPL), les paramètres changent selon la séquence suivante:



à suivre →

F

Préparation/Lecteur CD

Actual total number:

Sony CDX-4160 (F) 3-859-005-42(1)

Localisation d'une plage déterminée

— Détecteur automatique de musique (AMS)

En cours de lecture, appuyez brièvement sur l'un ou l'autre côté de (SEEK/AMS).



Pour localiser les plages suivantes

Pour localiser les plages précédentes

Localisation d'un passage déterminé sur une plage

— Recherche manuelle

En cours de lecture, appuyez sur l'un ou l'autre côté de (SEEK/AMS) et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes. Relâchez la touche lorsque vous avez trouvé le passage voulu.



Pour chercher vers l'avant

Pour chercher vers l'arrière

Remarque

Si l'indication " _ _ " ou " _ _ " apparaît dans la fenêtre, c'est que vous êtes arrivé au début ou à la fin du disque et que vous ne pouvez aller plus loin.

Lecture d'un CD dans différents modes

Recherche d'une plage déterminée
— Balayage des intros

Appuyez sur ① pendant la lecture. "INTRO" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Les 10 premières secondes de chaque plage sont reproduites.

Lorsque vous avez trouvé la plage voulue, appuyez une nouvelle fois sur la touche. L'appareil revient en mode de lecture normale.

Lecture de plages répétée

— Lecture répétée

Appuyez sur ② pendant la lecture. "REPEAT" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Lorsque la lecture de la plage en cours est terminée, elle recommence automatiquement à partir du début.

Pour désactiver cette fonction, appuyez une nouvelle fois sur la touche.

Lecture de plages dans un ordre quelconque

— Lecture aléatoire

Appuyez sur ③ pendant la lecture. "SHUFFLE" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Pour désactiver cette fonction, appuyez une nouvelle fois sur la touche.

Radio

Mémorisation automatique des stations

— Fonction de mémoire automatique

Les stations dont la réception est la plus claire sont automatiquement recherchées et mémorisées dans chaque bande (FMI, FMII, FMIII et AM). Six stations peuvent être mémorisées dans l'ordre de leur fréquence dans chaque bande sous les touches de présélection ① à ⑥.

1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE) pour sélectionner la radio.**

Chaque fois que vous appuyez sur **(MODE)**, le mode change comme suit :
CD ↔ TUNER

2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE) pour sélectionner la bande de fréquence.**

Chaque fois que vous appuyez sur **(MODE)**, le mode change comme suit :

→ FM I → FM II → FM III → AM

3 Appuyez sur **(A.MEM) pendant deux secondes.**

L'appareil commence à explorer la bande sélectionnée et mémorise automatiquement les stations syntonisées sous les touches de présélection ① à ⑥.

Remarques

- L'appareil ne mémorise pas les stations émettant avec de faibles signaux. Si seulement quelques stations sont captables, certaines touches numériques resteront inutilisées.
- Si un numéro est indiqué dans la fenêtre d'affichage, l'appareil commence la mémorisation des stations à partir de la station affichée.
- S'il n'y a pas de CD dans l'appareil, seule la bande de fréquence radio apparaît lorsque vous appuyez sur **(SOURCE)**.

Mémorisation de stations déterminées

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 6 stations sur chaque bande dans l'ordre de votre choix. (18 stations FMI, FMII et FMIII, 6 stations en AM).

1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE) pour sélectionner la radio.**

2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE) pour sélectionner la bande de fréquence.**

3 Appuyez sur l'un ou l'autre côté de la touche **(SEEK/AMS) pour syntoniser la station que vous voulez mémoriser sous une touche numérique.**

4 Maintenez la touche numérique (① à ⑥) enfoncée pendant deux secondes jusqu'à ce que "MEM" s'affiche.

L'indication de la touche numérique apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Remarque

Si vous essayez de mémoriser une autre station sous une touche numérique déjà utilisée, la station précédemment mémorisée est supprimée.

F

Lecteur CD/Radio

7

Réception des stations présélectionnées

- 1 Sélectionnez la bande fréquence voulue (page 7).
- 2 Appuyez brièvement sur la touche numérique (1 à 6) sous laquelle la station voulue est mémorisée.

Si vous ne parvenez pas à syntoniser une station présélectionnée

Appuyez brièvement sur l'un ou l'autre côté de **(SEEK/AMS)** pour rechercher la station (syntonisation automatique). L'exploration s'arrête dès que l'appareil capte une station. Appuyez plusieurs fois de suite sur l'un ou l'autre côté de **(SEEK/AMS)** jusqu'à ce que vous captiez la station voulue.

Remarque

Si la syntonisation automatique s'arrête trop fréquemment, appuyez sur **(SENS)** jusqu'à ce que "LCL" (mode de recherche locale) apparaisse dans la fenêtre d'affichage. Seules les stations émettant avec un signal relativement puissant seront syntonisées.

Conseil

Si vous connaissez la fréquence de la station que vous voulez écouter, appuyez sur l'un ou l'autre côté de **(SEEK/AMS)** pendant deux secondes jusqu'à ce que la fréquence voulue apparaisse (syntonisation manuelle).

Si la réception FM est faible

— Mode monaural

Appuyez brièvement sur **(SENS)** jusqu'à ce que "MONO" s'affiche.

La qualité sonore s'en trouve améliorée, mais le son devient monaural ("ST" disparaît).

Pour revenir au mode normal, appuyez de nouveau sur la touche jusqu'à ce que "MONO" disparaisse.

Changement des paramètres affichés

Chaque fois que vous appuyez sur **(DSPL)**, les paramètres affichés alternent entre la fréquence et l'heure.

Autres fonctions

Réglage des caractéristiques du son

Vous pouvez régler le volume des graves, des aiguës, la balance gauche-droite et la balance avant-arrière. Vous pouvez mémoriser le niveau des graves et des aiguës indépendamment pour chaque source.

- 1 Sélectionnez le paramètre que vous voulez régler en appuyant plusieurs fois de suite sur **(SEL)**.

VOL (volume) → BAS (graves) → TRE (aiguës) → BAL (balance gauche-droite) → FAD (balance avant-arrière)

- 2 Réglez le paramètre sélectionné en appuyant sur **(+)** ou **(-)**.

Réglez le paramètre dans les trois secondes suivant sa sélection. (Après trois secondes, les touches servent à nouveau de touches de réglage du volume.)

Coupure du son

Appuyez sur **(MUTE)**.

L'indication "MUTE" clignote.

Pour restaurer le niveau précédent du volume, appuyez à nouveau sur **(MUTE)**.

Modification du son et du bip

Renforcement des graves — D-bass

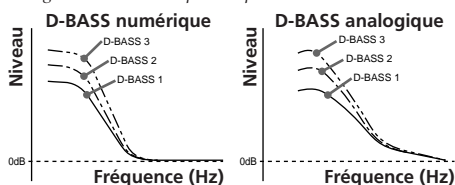
Vous pouvez exploiter des graves puissantes et sonores.

La fonction D-bass renforce les signaux de basse fréquence suivant une courbe plus précise que les systèmes classiques de renforcement des graves.

Vous distinguez les graves avec une plus grande clarté, même si le volume de la partie vocale est réglée sur le même niveau. Vous pouvez accentuer et régler les graves simplement à l'aide du disque D-BASS. Cet effet est similaire à celui que vous obtiendriez avec un système subwoofer en option.

La fonction Digital D-bass* produit des graves encore plus puissantes et sonores que la fonction D-bass analogique.

* Digital D-bass est disponible pendant la lecture CD.



Réglage de la courbe des graves

Tournez la molette D-BASS pour régler le niveau des graves (1, 2 ou 3).

“D-BASS” apparaît dans la fenêtre d’affichage.

Pendant la lecture CD, “DIGITAL D-BASS” apparaît dans la fenêtre d’affichage.

Pour annuler, mettez le disque en position OFF.

Coupure des bips sonores

Appuyez sur (6) tout en maintenant la touche (SEL) enfoncée.

Pour restaurer les bips sonores, appuyez une nouvelle fois sur la touche.

Remarque

Si vous raccordez un amplificateur de puissance en option et si vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré, le signal sonore est désactivé.

Affichage de l'horloge

— Fonction de sélection d'alimentation

Uniquement sur les voitures dont le contact est doté d'une position accessoires

Pour activer la fonction de sélection d'alimentation (ON)

Appuyez sur (OFF) tout en maintenant la touche (SEL) enfoncée.

La fonction de sélection d'alimentation commute l'affichage de l'horloge sur la position accessoires de la clé de contact. Pour éviter de décharger la batterie, l'horloge ne s'affiche pas durant l'initialisation de l'appareil.

Remarque

Vous ne pouvez pas exploiter cette fonction avec le satellite de télécommande (RM-X2S) en option.

F

Radio/Autres fonctions

Informations complémentaires

Précautions

- Si votre voiture est parquée en plein soleil et si la température à l'intérieur de l'habitacle a considérablement augmenté, laissez refroidir l'appareil avant de l'utiliser.
- Si l'appareil n'est pas alimenté, vérifiez d'abord les connexions. Si tout est en ordre, vérifiez le fusible.
- Si aucun son n'est diffusé par les haut-parleurs d'un système à deux haut-parleurs, réglez la commande de balance avant-arrière sur la position centrale.
- Si votre voiture est équipée d'une antenne électrique, vérifiez si elle se déploie automatiquement lorsque vous utilisez l'appareil.

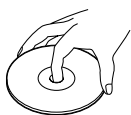
F

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant le fonctionnement de cet appareil qui ne sont pas abordés dans le présent mode d'emploi, consultez votre revendeur Sony.

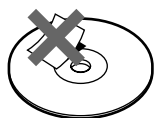
Remarques sur la manipulation des CD

Un disque souillé ou défectueux peut occasionner des pertes de son en cours de lecture. Pour obtenir une qualité sonore optimale, manipulez les disques de la façon illustrée.

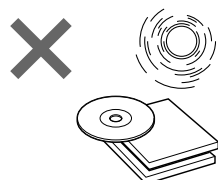
Saisissez les disques par les bords. Pour que les disques restent propres, n'en touchez jamais la surface.



Ne collez pas de papier ni de bande adhésive sur la face imprimée.



N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduits d'air chaud. De même, ne les laissez pas dans une voiture parquée en plein soleil où la température à l'intérieur de l'habitacle risque d'augmenter dans des proportions considérables.



Avant d'écouter un disque, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon de nettoyage disponible en option. Essayez les disques en allant du centre vers l'extérieur.

N'utilisez pas de solvants tels que du benzène, du diluant, des nettoyants disponibles dans le commerce ou des sprays antistatiques destinés aux disques analogiques en vinyle.



Remarques sur la condensation d'humidité

Par temps de pluie ou dans les régions très humides, de l'humidité risque de se condenser sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD. Si cela se produit, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. Dans ce cas, retirez le disque et attendez environ une heure que l'humidité se soit évaporée.

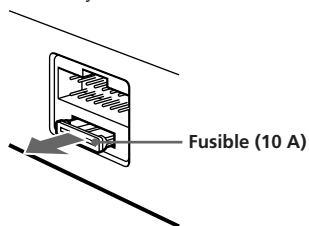
Lecture de CD de 8 cm (3 pouces)

Vous devez utiliser l'adaptateur pour CD single optionnel Sony (CSA-8) de façon à protéger le lecteur contre tout dommage.

Entretien

Remplacement du fusible

En cas de remplacement du fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité correspond à celle inscrite sur le fusible. Si le fusible grille, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible grille une nouvelle fois après avoir été remplacé, cela peut révéler une défaillance interne de l'appareil. Le cas échéant, consultez un revendeur Sony.

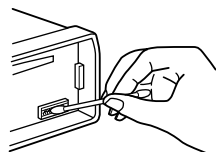


Avertissement

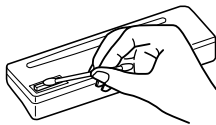
N'utilisez jamais de fusible dont l'intensité dépasse celle du fusible fourni avec l'appareil, car vous risqueriez d'endommager l'appareil.

Nettoyage des connecteurs

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont souillés. Pour éviter cela, ouvrez la façade en appuyant sur **(RELEASE)** et enlevez-la. Nettoyez les connecteurs à l'aide d'un coton-tige imprégné d'alcool. N'appliquez pas une trop forte pression. Vous risquez sinon d'endommager les connecteurs.

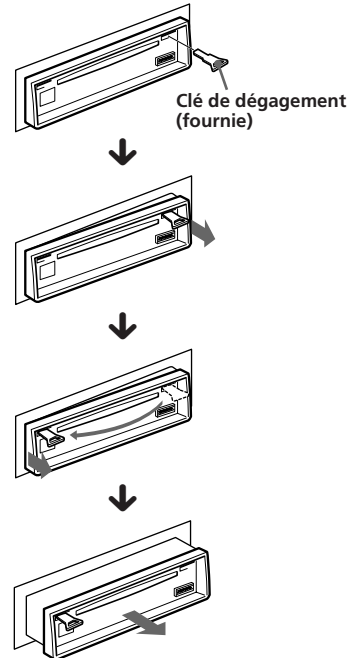


Appareil principal



Arrière de la façade

Démontage de l'appareil



F

Informations complémentaires

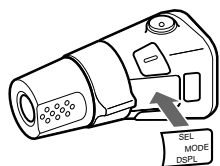
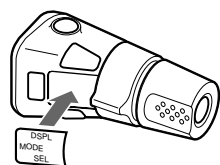
Application des étiquettes sur le satellite de télécommande

Vous pouvez commander cet appareil à l'aide du satellite de télécommande (RM-X2S) en option.

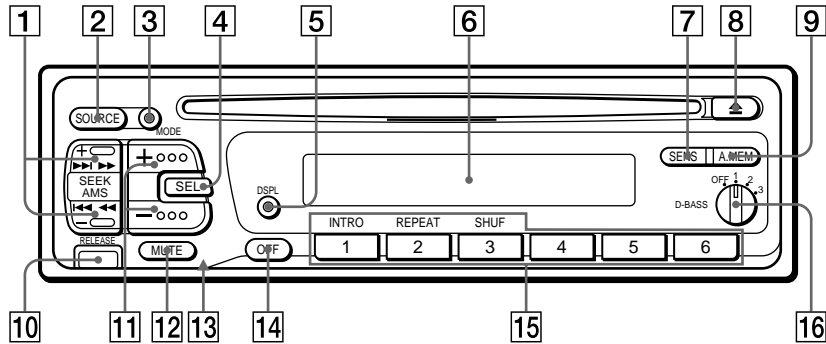
Plusieurs étiquettes sont fournies avec le satellite de télécommande. Apposez les étiquettes correspondant aux fonctions de cet appareil et à la position de montage du satellite de télécommande.

Après avoir installé le satellite de télécommande, apposez les étiquettes comme illustré ci-dessous.

F



Emplacement des commandes



Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées.

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Touche SEEK/AMS (recherche/détecteur automatique de musique/recherche manuelle) 6, 7, 8 2 Touche SOURCE (sélection de source) 5, 7 3 Touche MODE (sélection de bande de fréquence) 7 4 Touche SEL (sélection du mode de commande) 5, 8, 9 5 Touche DSPL (changement d'affichage/ réglage de l'horloge) 5, 8 6 Fenêtre d'affichage 7 Touche SENS (réglage de la sensibilité) 8 8 Touche ▲ (éjection) 5 9 Touche A.MEM (mémoire automatique des stations) 7 | <ul style="list-style-type: none"> 10 Touche RELEASE (dégagement façade) 4, 11 11 Touches (+) (-) (volume/graves/aiguës/balance gauche-droite/balance avant-arrière) 5, 8 12 Touche MUTE 8 13 Touche de réinitialisation (à l'avant de l'appareil, dissimulée par la façade) 4 14 Touche OFF 4, 5, 9 15 En cours de réception radio:
Touches numériques 7, 8
Pendant la lecture CD:
① INTRO 6
② REPEAT 6
③ SHUF 6 16 Disque D-BASS 9 |
|---|---|

F

Informations complémentaires

Spécifications

Lecteur CD

Système	Système audionumérique à disques compacts
Rapport signal-bruit	90 dB
Réponse en fréquence	10 – 20.000 Hz
Pleurage et scintillement	En-dessous du seuil mesurable

Radio

FM

Plage de syntonisation	87,5 – 107,9 MHz
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz
Sensibilité utile	8 dBf
Sélectivité	75 dB à 400 kHz
Rapport signal-bruit	65 dB (stéréo), 68 dB (mono)
Distorsion harmonique à 1 kHz	0,5 % (stéréo), 0,3 % (mono)
Séparation	35 dB à 1 kHz
Réponse en fréquence	30 – 15.000 Hz
Taux de capture	2 dB

AM

Plage de syntonisation	530 – 1.710 kHz
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,71 MHz/450 kHz
Sensibilité	30 µV

Amplificateur de puissance

Sorties	Sorties pour haut-parleurs (connecteurs de sécurité)
Impédance de haut-parleurs	4 – 8 ohms
Puissance utile maximum	35 W × 4 (à 4 ohms)

Caractéristiques générales

Sorties	Sorties de ligne (2) Commande de relais d'antenne électrique/ Fil de commande d'amplificateur de puissance
Commandes de tonalité	Graves ± 10 dB à 100 Hz Aiguës ± 10 dB à 10 kHz
Puissance de raccordement	Batterie de voiture 12 V CC (masse négative) Approx. 188 × 58 × 180 mm (7 ¹ / ₂ × 2 ³ / ₈ × 7 ¹ / ₈ po.) (L × H × P)
Dimensions	Approx. 183 × 53 × 163 mm (7 ¹ / ₄ × 2 ¹ / ₈ × 6 ¹ / ₂ po.) (L × H × P)
Dimensions de montage	Approx. 183 × 53 × 163 mm (7 ¹ / ₄ × 2 ¹ / ₈ × 6 ¹ / ₂ po.) (L × H × P)
Masse	Approx. 1,3 kg (2 li 14 on.)
Accessoires fournis	Eléments d'installation et de raccordement (1 jeu) Etui pour la façade (1)
Accessoires optionnels	Télécommande sans fil RM-X2S Cordon à broche RCA RC-63 (1 m), RC-64 (2 m), RC-65 (5 m) Chiffon de nettoyage XP-CD1 Adaptateur pour CD single optionnel CSA-8

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Dépannage

Les points de contrôle suivants vous permettront de remédier à la plupart des problèmes que vous pourriez rencontrer dans le cadre de l'utilisation de votre appareil.
Avant de passer en revue la liste de contrôle ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

Généralités

Problème	Cause/Solution
Pas de son.	<ul style="list-style-type: none">• Réglez le volume à l'aide de (+).• Réglez la commande de balance avant-arrière sur la position centrale, si vous utilisez un système à 2 haut-parleurs.
Le contenu de la mémoire a été effacé.	<ul style="list-style-type: none">• Le cordon d'alimentation ou la batterie a été déconnecté.• La touche de réinitialisation a été enfoncée. → Réenregistrez les réglages dans la mémoire.
Aucune indication n'apparaît dans la fenêtre d'affichage.	Déposez la façade et nettoyez les connecteurs. Pour plus de détails, voir la procédure "Nettoyage des connecteurs" (page 11).
Aucun bip sonore n'est émis.	<ul style="list-style-type: none">• Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.• La fonction de bip sonore a été désactivée (page 9).

Lecture de CD

Problème	Cause/solution
Impossible d'introduire un CD.	<ul style="list-style-type: none">• Un CD se trouve déjà à l'intérieur de l'appareil.• Vous avez introduit le CD à l'envers en forçant.
La lecture ne commence pas.	Disque poussiéreux.
Le CD est automatiquement éjecté.	La température ambiante dépasse 50°C (122°F).
Le CD ne s'éjecte pas.	Appuyez sur ▲ pendant plus de deux secondes.
Les touches de commande sont inopérantes.	Appuyez sur la touche de réinitialisation.
Le son saute à la suite de vibrations.	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil est installé suivant un angle de plus de 20°.• L'appareil n'a pas été installé à un endroit suffisamment stable de la voiture.

Réception radio

Problème	Cause/Solution
Impossible de syntoniser une présélection.	<ul style="list-style-type: none">• Mémorisez la fréquence correcte.• Le signal d'émission est trop faible.
La syntonisation automatique est impossible.	Le signal d'émission est trop faible. → Utilisez la syntonisation manuelle.
L'indication "ST" clignote.	<ul style="list-style-type: none">• Syntonisez la fréquence correctement.• Le signal d'émission est trop faible. → Activez le mode MONO (page 8).

à suivre →

F

Informations complémentaires

Affichages d'erreur

Les indications suivantes clignotent pendant environ cinq secondes.

Affichage	Cause	Solution
<i>E - 04</i>	Un CD est souillé ou a été introduit à l'envers.	Nettoyez ou introduisez correctement le CD.
<i>E - 99</i>	Le lecteur CD ne fonctionne pas à cause d'un problème quelconque.	Appuyez sur la touche de réinitialisation ou ▲.

Si les solutions proposées ci-dessus ne permettent pas de remédier au problème, consultez votre revendeur Sony.



Index

A

Aiguës 8
Avertisseur 4

B

Balance avant/arrière 8
Balance gauche-droite 8
Balayage des intros 6
Bip sonore 9

C

Coupure du son 8

D, E

D-BASS 9
Détecteur automatique de musique (AMS) 6

F

Façade 4
Fenêtre d'affichage 5, 8
Fusible 11

G

Graves 8

H, I, J, K

Horloge 5

L

Lecture aléatoire 6
Lecture CD 5
Lecture répétée 6

M, N, O

Mémorisation automatique 7
Mémorisation d'une station 7
Mode monaural 8

P, Q, R

Radio 7
Recherche
 d'un passage déterminé 6
 d'une plage déterminée 6
Recherche locale 8
Recherche manuelle 6
Réinitialisation 4

S, T, U

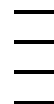
Satellite de télécommande 12
Sélection d'alimentation 9
Syntonisation automatique 8
Syntonisation manuelle 8

V, W, X, Y, Z

Volume 8

F

Sony Corporation Printed in Korea



Actual total number:

Sony CDX-4160 (F) 3-859-005-42 (1)